Citation:

Printed: Thu, 19 Nov 2026

Edge, Dexter. 2025. “Mozart’s receipt for his performance in Mainz (20 Oct 1790).” In: *Mozart: New Documents*, edited by Dexter Edge and David Black. First published 7 Nov 2025. [direct link]

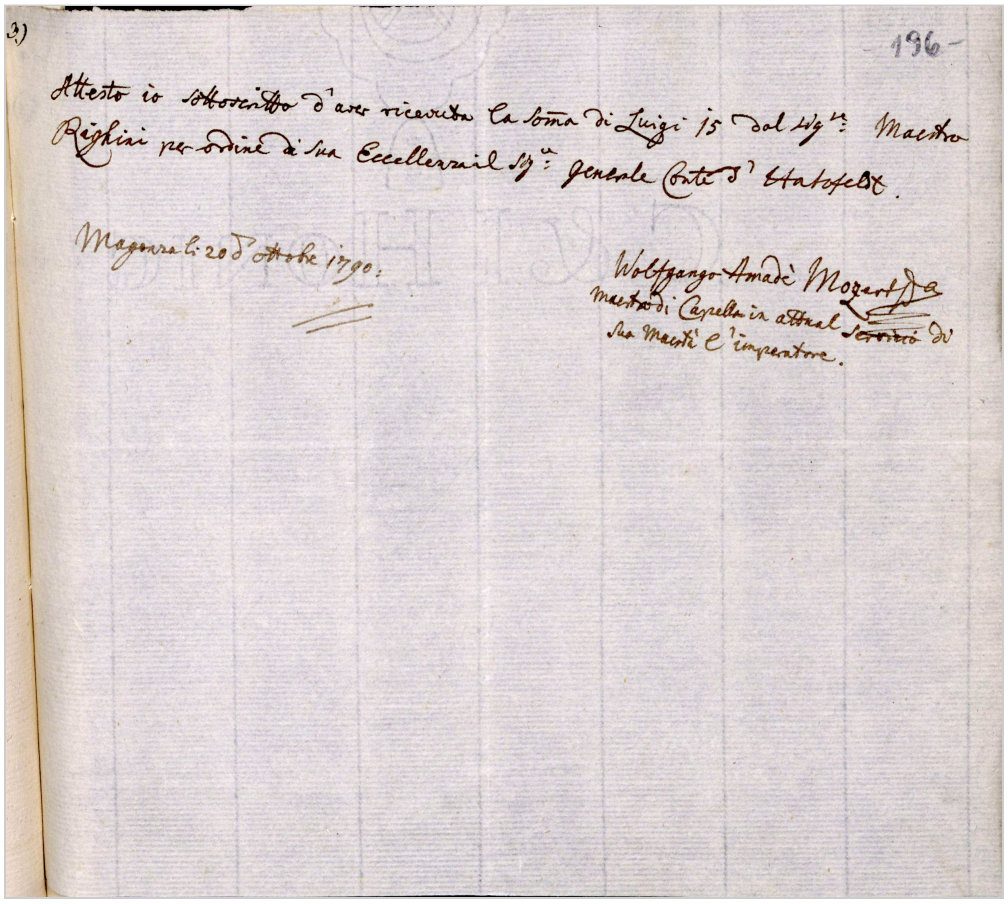
Mozart’s receipt for his performance in Mainz (20 Oct 1790)

Dexter Edge

Archiwum Państwowe we Wrocławiu [Breslau], Akta majątku Hatzfeldtów, N° 611 p. 196

Attesto io sottoscritto d’ aver ricevuta la som[m]a di Luigi 15 dal Sig:re Maestro Righini per ordine di sua Eccellenza il Sig:re Generale Conte d’ Hatzfeldt.

Magonza li 20 d’ ottobre 1790: Wolfgango Amadè Mozartca
Maestro di Capella in attual servizio di
Sua Maestà l’ imperatore.



Mozart: New Documents by Dexter Edge & David Black
is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License

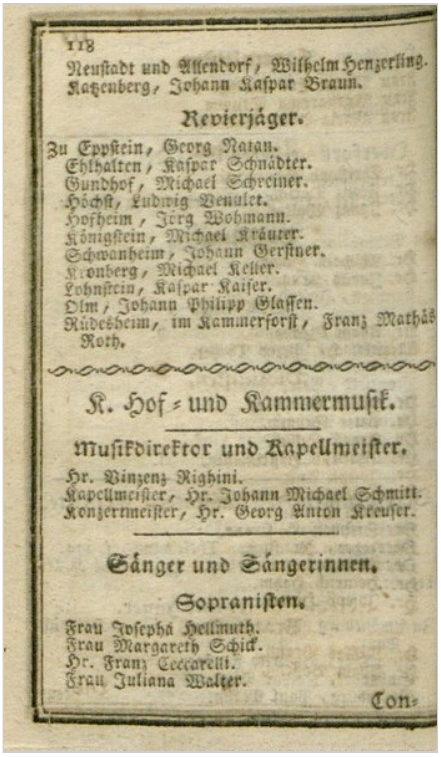
[translation:]

I the undersigned attest to having received the sum of 15 Luigi from Sig:re Maestro Righini by order of His Excellency Sig:re General Count von Hatzfeldt.

Mainz, 20 October 1790: Wolfgango Amadè Mozartca
Maestro di Capella in current service of
His Majesty the Emperor.

Commentary

On 23 Sep 1790, Mozart left Vienna for Frankfurt with the violinist Franz de Paula Hofer, to attend the festivities surrounding the election and coronation of Leopold II as Holy Roman Emperor. The pair arrived in Frankfurt on 28 Sep. On Fri, 15 Oct, several days after the coronation, Mozart gave a concert at 11 in the morning in the city's theater, the Komödienhaus, which had been completed in 1782 (see our entry for 2 Aug 1783). Participating in the concert with Mozart were soprano Margarethe Luisa Schick (see our entry for 1 May 1791) and castrato Francesco Ceccarelli, both at that time members of the court music establishment in Mainz. The concert seems to have been something of a disappointment, with poor turnout and meager proceeds (on Mozart's Frankfurt concert, see Glatthorn 2017, here esp. 105–10). Mozart departed Frankfurt soon after, arriving in Mainz by 17 Oct. On Wed, 20 Oct, Mozart performed in a concert in the Akademiesaal at the Electoral Palace in Mainz, again with Ceccarelli, and now with the soprano Franziska Josepha Hellmuth, who was a member of both the Mainz Hofkapelle and of the city's Nationaltheater.



118

Neustadt und Allendorf, Wilhelm Henzerling.
Katzenberg, Johann Kaspar Braun.

Revierjäger.

Zu Eppstein, Georg Natan.
Ehlhalten, Kaspar Schnädter.
Gundhof, Michael Schreiner.
Höchst, Ludwig Venalet.
Hofheim, Jerg Wohmann.
Königstein, Michael Kräuter.
Schwanheim, Johann Gerstner.
Kronberg, Michael Keller.
Lohnstein, Kaspar Kaiser.
Olm, Johann Philipp Glassen.
Rüdesheim, im Kammerforst, Franz Mathäs Roth.

K. Hof- und Kammermusik.

Musikdirektor und Kapellmeister.

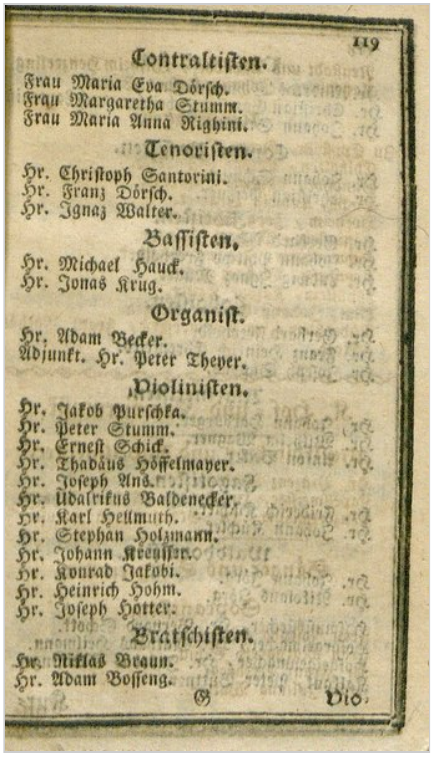
Hr. Vinzenz Righini.
Kapellmeister, Hr. Johann Michael Schmitt.
Konzertmeister, Hr. Georg Anton Kreuser.

Sänger und Sängerinnen.

Sopranisten.

Frau Josepha Hellmuth.
Frau Margareth Schick.
Hr. Franz Ceccarelli.
Frau Juliana Walter.

Con-



119

Contralt isten.

Frau Maria Eva Dörsch.
Frau Margaretha Stumm.
Frau Maria Anna Righini.

Tenoristen.

Hr. Christoph Santorini.
Hr. Franz Dörsch.
Hr. Ignaz Walter.

Bassisten.

Hr. Michael Hauck.
Hr. Jonas Krug.

Organist.

Hr. Adam Becker.
Adjunkt. Hr. Peter Theyer.

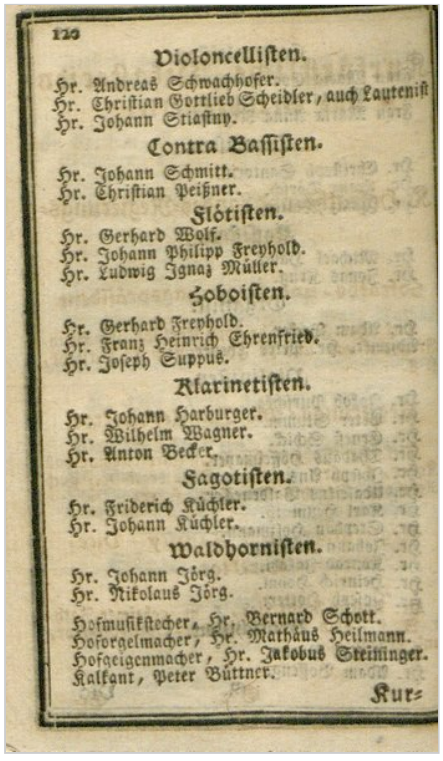
Violinisten.

Hr. Jakob Purschka.
Hr. Peter Stumm.
Hr. Ernest Schick.
Hr. Thadäus Höffelmayer.
Hr. Joseph Ans.
Hr. Udalrikus Baldenecker.
Hr. Karl Hellmuth.
Hr. Stephan Holzmann.
Hr. Johann Kreyßer.
Hr. Konrad Jakobi.
Hr. Heinrich Hohm.
Hr. Joseph Hotter.

Bratschisten.

Hr. Niklas Braun.
Hr. Adam Bosseng.

G Vio.



120

Violoncellisten.

Hr. Andreas Schwachhofer.
Hr. Christian Gottlieb Scheidler, auch Lautenist
Hr. Johann Stiastny.

Contra Bassisten.

Hr. Johann Schmitt.
Hr. Christian Peißner.

Flötisten.

Hr. Gerhard Wolf.
Hr. Johann Philipp Freyhold.
Hr. Ludwig Ignaz Müller.

Hoboisten.

Hr. Gerhard Freyhold.
Hr. Franz Heinrich Ehrenfried.
Hr. Joseph Suppus.

Klarinetisten.

Hr. Johann Harburger.
Hr. Wilhelm Wagner.
Hr. Anton Becker.

Fagotisten.

Hr. Friderich Küchler.
Hr. Johann Küchler.

Waldhornisten.

Hr. Johann Jörg.
Hr. Nikolaus Jörg.

Hofmusikstecher, Hr. Bernard Schott.
Hoforgelmacher, Hr. Mathäus Heilmann.
Hofsaitenmacher, Hr. Jakobus Steininger.
Kalkant, Peter Büttner.

Kur-

Hof- und Kammermusik,
Kurmainzischer Hof- und Stats-Kalender, 1790, 118–20

This list shows Vincenzo Righini as court music director, and Franziska Josepha Hellmuth, Margarethe Luisa Schick, and Francesco Ceccarelli as sopranos. The orchestra at Mozart's performance on 20 Oct 1790 would have been drawn from the list of instrumentalists shown here.

Mozart mentions the Mainz concert in a letter to his wife sent from Mannheim on 23 Oct 1790:

> — ich habe den Tag vor meiner Abreise beym Churfürsten gespielt, aber magere 15 Carolin erhalten — [Briefe, iv:119]
>
> — On the day before my departure [from Mainz] I played at the Elector's, but received a meagre 15 Carolin —

The concert in Mainz was also reported on 21 Oct 1790 in the *Privilegierte Mainzer Zeitung* (*Dokumente*, 331). The previously unknown participation of Ceccarelli and Hellmuth is documented in the recently discovered travel diary of Count Franz Joseph von Zierotin (1772–1845), who had attended the Frankfurt coronation as a page-boy for the Bohemian delegation, and was in Mainz on the day of Mozart's performance (on Zierotin, see our entries for 20 Oct and 22 Oct 1790).

Mozart's autograph receipt for his honorarium in Mainz was discovered in 2012 by Franz Stephan Pelgen in files of the Mainz court music administration that are now preserved in the Hatzfeld family archives in Wrocław (Breslau; on these documents and Mozart's receipt, see Pelgen 2021). At the time of Mozart's performance, the de facto intendant of court music in Mainz was Count Franz Ludwig von Hatzfeld (also Hatzfeldt, 1756–1827), who was never officially appointed to the position. Franz Ludwig was a younger brother of Count August Clemens von Hatzfeld (1754–1787), Mozart's friend and a brilliant amateur violinist for whom Mozart composed the solo violin part in the *scena con rondò* "Non temer, amato bene," K. 490, written for the production of Mozart's *Idomeneo* at the theater of Prince Auersperg in Vienna in 1786 (on August Clemens, see our entry on that production). The next older brother of Franz Ludwig was Count Hugo Franz von Hatzfeld (1755–1830), whose letter to Gustav Friedrich Wilhelm Großmann regarding *Idomeneo* is the topic of our entry for 23 Mar 1786. The older half-brother of these three was Count Clemens August Johann Nepomuk von Hatzfeld, husband of Countess Maria Anna Hortensia von Hatzfeld (*née* Zierotin), an extraordinary amateur soprano, who sang the role of Elettra in the 1786 production of *Idomeneo* in Vienna. (On Countess Hatzfeld, see our entry on her performance of "Tutte nel cor vi sento" in Bonn.) Countess Hatzfeld helped organize Mozart's concert in Frankfurt in 1790 (see Glatthorn 2017, 105ff), and she may also have helped arrange for Mozart's performance in Mainz through her close family ties in that city.

According to Mozart's receipt, he received his honorarium from Mainz music director Vincenzo Righini (1756–1812). Righini worked in Vienna from at least 1777 until 1787, before taking up

the position in Mainz. As Pelgen explains (2021, 56–57), Righini served as deputy for Count Franz Ludwig when the latter was out of town, Although Franz Ludwig was generally quite hands-on in his management of court music in Mainz, he was also a Major General in the electoral army, leading a regiment bearing his family name: hence the reference to him in the receipt as "Sig:re Generale Conte d'Hatzfeldt." Franz Ludwig was away from Mainz for around a year beginning in May 1790, leading his regiment (apparently rather ineffectually) in attempts to retake Liège during the Liège Revolution. Thus he almost certainly was not in Mainz during Mozart's visit, and Righini was acting in the count's stead.

Mozart writes in his letter of 23 Oct 1790 that he was paid "15 Carolin." A Carolin (Karolin) was a gold coin worth 11 gulden (fl), so Mozart's payment for the performance was 165 fl; this is the amount recorded in the accounts of the court musical establishment in Mainz (*Dokumente*, 331). Mozart's autograph receipt refers to 15 "Luigi," an Italian translation of "Louis," referring to the French gold coin, the "Louis d'or," which had been the inspiration for the creation of the Carolin.

Mozart refers to his honorarium in Mainz as "mager" ("meager"). But 165 fl was well over one-third of the 450 fl that Mozart had received at the beginning of 1790 for composing *Così fan tutte* (Edge 1991). From that perspective, 165 fl for one evening's work at a court concert for which he had no expenses seems not unreasonable. As Pelgen has shown (2021, 59), the court music establishment at that time had an annual cap of 1000 fl on payments to visiting musicians, and Mozart's honorarium thus amounted to one-sixth of the annual budget. In evaluating Mozart's reaction, we need to remember that he was already in serious financial distress in Vienna before leaving for the coronation in Frankfurt, an expensive trip that he apparently paid for out of his own pocket. Although we do not know how much Mozart netted from his concert in Frankfurt, the amount was apparently disappointing, and so far as we know, he did not make any other money while in Frankfurt. He may, then, have been hoping against hope that performing in Mainz might save him from returning to Vienna even further under water financially than when he left. From that point of view, his honorarium of 165 fl in Mainz may indeed have seemed "meager."

Notes (⇧)

We are tremendously grateful to Franz Stephan Pelgen for informing us of his discovery, for providing us with an image of Mozart's receipt, and for sending us a copy of his fine article on the documents in Breslau.

According to the rules of agreement for past participles in Italian, Mozart should have written "d' aver ricevut**o**", with the masculine ending agreeing with the subject of the sentence (Mozart). However, Mozart clearly writes "ricevut**a**" here, agreeing with the direct object "somma." This kind of anticipatory agreement is common, even among native speakers of Italian. (I am grateful to Bruce Brown for this point.)

Although it is common to read any flourish at the end of Mozart’s signature as the subscript “mpia” or “mp” (*manu propria*, meaning “by my own hand”), it seems more likely here that Mozart is appending a stylized version of the superscript “ca,” for “Cavaliere,” referring to his Order of the Golden Spur, which he received from Pope Clement XIV in 1770. For a more clearcut example, see the illustration in Lorenz 2013. This aspect of Mozart’s signatures deserves further research.

The family name “Hatzfeld” is quite often also spelled “Hatzfeldt” in contemporaneous documents and in the current secondary literature. (As one example, Count Hugo, whose letter to Großmann of 23 Mar 1786 is reproduced in facsimile elsewhere on this site, signs his letter “Graf Hugo v: Hatzfeldt.” For consistency, we use the spelling “Hatzfeld” throughout this site except in transcriptions of documents that use other spellings.

Bibliography (⇧)

Edge, Dexter. 1991. “Mozart’s Fee for *Così fan tutte*.” *Journal of the Royal Musical Association* 116 (2): 211–35. [academia.edu]

Glatthorn, Austin. 2017. “The Imperial Coronation of Leopold II and Mozart, Frankfurt am Main, 1790.” *Eighteenth-Century Music* 14, No. 1 (Spring 2017): 89–110.

Lorenz, Michael. 2013. “Wolfgang von Mozart.” *Michael Lorenz: Musicological trifles and Biographical Paralipomena* [blog]. Published 9 June 2013. Most recently accessed 26 Oct 2025.

Pelgen, Franz Stephan. 2021. “Neufund der Handakten zweier Mainzer Hofmusikintendanten im Staatsarchiv Breslau (Carl Philipp Graf von Ingelheim und Franz Ludwig Graf von Hatzfeldt).” In: Axel Beer, Ursula Kramer, and Klaus Pietschmann, eds. *Musik und Musikleben am Hof des Mainzer Kurfürsten Friedrich Karl Joseph von Erthal*. Beiträge zur Mittelrheinischen Musikgeschichte, 48. Mainz: Schott.

Credit: Franz Stephan Pelgen

Author: Dexter Edge

Link(s): NA

Search Term: NA

Source Library: Archiwum Państwowe we Wrocławiu

Categories: Biography

First Published: Fri, 7 Nov 2025

Citation:

> Edge, Dexter. 2025. “Mozart’s receipt for his performance in Mainz (20 Oct 1790).” In: *Mozart: New Documents*, edited by Dexter Edge and David Black. First published 7 Nov 2025. [direct link]